

# KÁVÉSOK LAPJA

I. évfolyam.

A Budapesti Kávésok Ipartestületének, a Budapesti Kávésipartársulatnak, a Magyar Kávésok Országos Szövetségének hivatalos lapja

4. szám.

Kiadó és laptulajdonos:  
A Budapesti Kávésok Ipartestülete  
VIII., József-körut 38. III. 17.

A sajtóbizottság elnöke:  
Mészáros Győző

Felelős szerkesztő és kiadó:  
Dr. Havas Nándor

Szerkeszti:  
A Budapesti Kávésok Ipartestületének  
sajtóbizottsága.

A lapot a Budapesti Kávésok Ipartestületének és a Magyar Kávésok Országos Szövetségének tagjai tagdíjuk fejében ingyen kapják. Előfizetési díj: Egy féltre 100.000 K. egész évre 200.000 K. Megjelenik minden hó 1. és 15-én.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budapest, VIII. kerület, József körut. 38., III. emelet 17. szám.

Telefon: József 21—05.

Hirdetéseket a kiadóhivatal vesz fel naponta 8—14 óráig.

## Memento!

Iparunk egén sötét felhők tornyosulnak. Mint forró nyári napon a kezdődő vihar előtt egy-egy villanás jelenti a vihar kezdetét, úgy mutatkoznak a gazdasági élet egén vihart és veszt jelentő villámok.

Félve vesszük kézbe mindennapi ujságunkat. Pizetéképtelenség, kényszeregyezés, csőd egyik a másik után. S míg a multban büszkeséggel hivatkoztunk iparunk jól megalapozott voltára és ellenállóképességére, ma az egyik hivatalos jelentést a másik után olvassuk, szál-longó hírek járnak szájról-szájra és nem tudjuk, hogy mit hoz a holnapi nap?

Eddig javarészt csak kis exisztenciák megszűnését és tönkremenetelét olvastuk.

Ezt annak tulajdonítottuk, hogy a mai idők súlyos terheit csak a nagyvállalatok által lebonyolítható nagy forgalom

birja elviselni. Tény az, hogy az elmúlt nehéz időkben számtalan kis exisztencia pusztult el és az idők jele odamutatott, hogy csak a nagytőke, a legnagyobb vállalatok fogják megúszni a háboru utáni özönvizet.

De most már a nagyokra is sor került. Tekintélyes — az iparban értéket jelentő — nevek tulajdonosait látjuk a fekete listán, küzdve a köz- és magánterhek mindent elnyelni készülő áradatával.

Ez a jelenség gondolkodásra készlet.

Fenyegető jel ez mindnyájunknak, mely felett nem térhetünk napirendre. Gondolkoznunk kell e jelenségek okán, azok elhárítása és megelőzése módján. Kutatnunk kell az okokat, amelyek e kritikus helyzetben levő vállalatokat ide sodorták.

Ezek az okok több pontra

vezethetők vissza.

Ha e vállalatok névsorát olvassuk, azt látjuk, hogy javarészt új vállalkozásokról van szó, amelyek alapítási költsége; minden előzetes számitáson felül alakultak és meghaladták tulajdonosaik anyagi erejét.

Ez a jelenség a mai gazdasági viszonyokra vezethető vissza. A szanálási idők nehézségei folytán a szükséges tőkék megszerzése óriási nehézségekkel jár és ha meg is szerezhető, oly terheket jelent, amelyet még a legkedvezőbb üzletmenet mellett is nehéz viselni, még nehezebb letörleszteni.

Hiszen beszélnek ipari hitelek-ről, sőt az állam is adott ilyeneket, de ezek a mi iparunkhoz nem jutottak el.

Az ipari hitel szétoztására hivatott szervek csak aránylag kis tételeket bocsátanak rendelkezésre, azt is csak megfelelő

### ASZTALNEMŰEK:

Abroszok, szalvéták, törülközők és pohártörölők csak elsőrendű minőségben eredeti gyári áron.

### JOEL ADOLF és FIAI

Budapest, VI., Dorotti uccsa 9. sz.

Alapított 1858.

fedezet mellett, a kávésnak, vendéglősnek nagy összegekre van szüksége és berendezésén kívül egyéb fedezetet nyújtani nem tud. A berendezés pedig javarészt illuzórius értéket képvisel, olyan tárgyokról lévén szó, amelyek csak mint önálló egész jelentenek értéket, külön-külön darabonként alig érnek valamit.

Igy tehát a kávé és vendéglős csak a magánhitelre van utalva, amely a bankkamatláb alacsonyága dacára is, messze a felett mozog.

Nagyon fontos lenne az ipari hitel kérdésének rendezése, illetve kiterjesztése az élelmezési iparágakra is.

A krízis okainak másik csoportja a közterhek elviselhetetlen sokaságában rejlik. Elértünk arra a pontra, amikor a korlátozó rendszabályok által mozgáshi szabadságában gátolt és kiegészítetlen fejlődés nem képes több tejet adni.

Nem akarunk ismétlésbe esni, elég rámutatnunk kongresszusunk feljajdulására, melyben messzehangzó szóval megállapítottuk, hogy elérkezett a huszonnegyedik óra!

Az intézkedésre hivatott tényezők kötelessége, hogy ezt a helyzetet felismerjék és belássák, hogy a terhek apasztásának ideje elérkezett.

Vegyék fontolóra, hogy kevesebb bevétel még mindig több,

mint semmi és inkább érdekben áll úgy az államnak és a társadalomnak, hogy a dolgozók kenyere biztosítottassék, mintsem a munkanélküliek hadserege pár ezer fővel gyarapodjék.

A krízis okainak utolsó, de nem legjelentéktelenebb csoportja az általános gazdasági helyzet. A közönség pénze elfogyott. Kereset, jövedelem nincs, a legtöbb ember keresete nemhogy kávéházra, de a mindennapi kenyérré sem elég.

A kávéházi közönség tekintélyes része B listára került. existencia nélkül bolyong és remegve várja a holnapot.

A konjunkturális jövedelmek megszűntek, ma legfeljebb a legszerűesebb megélhetésről lehet szó, pang minden és e pangás áldozatai a kávéházak és vendéglők.

Hiába minden mesterséges eszköz, a konkurrenciának ismeretlen arányokban való kifejlődése, nincs pénz, nincs vendég akármilyen olcsó a kávé.

Az egész magyar társadalmat sújtják ezek a viszonyok és bizony sokszor reményt vesztetten nézünk a jövő elé.

Az ország sorsát intéző tényezőknek kellene a magyar polgárság pusztulásának kérdését végre napirendre tűzni és ennek az igazi államfentartó elemnek megmentéséről gondoskodni.

És akármilyen sötét az ég-

bolt, akármily sivárak a kilálások, mi tegyük meg kötelességünket és dolgozzunk becsülettel, tisztességgel, bizva abban, hogy a munka végre is elnyeri jutalmát és a nehéz idők is egyszer csak elmúlnak felettünk.



## Kemény Géza

1872—1925.

Meghalt egy férfiú élete legszebb korában, munkabírása, alkotóereje teljességében.

Meghalt egy barát telve szeretettel, megértéssel és odaadással.

Meghalt dr. Kemény Géza!

Több mint egy évtizede, hogy ipartestületünk szűkebb baráti kötelékéből élete pályája másfelé vezette, azért ő mégis a mienk maradt, felénk vonzotta, közöttünk tartotta szívének meleg szeretete.

Az évszázad elején, az 1900-as évben ült ipartársulatunk titkári asztala mellé és tizenkét éven át jóban-rosszban hűséges barátnak, igaz munkatársnak bizonyult.

Emlékezés a fájdalmak enyhítője, a bánat eloszlatója!

Emlékezem, amikor mint fiatal fővárosi tisztviselő elkezdette működését ipartársulatunkban.

Más idők voltak akkor, a millennium idején megindult gyors fejlődés üteme még tartott, megnyíltak az új fényes kávéházak és akkor kapta a székesfőváros a „kávéházak városa” jelzőjét.

Ipartársulatunkat a boldogemlékű Némai Antal vezette, aki hangyasorgalommal fillért-fillér mellé rakva alapozta meg ipartársulatunk vagyoni alapjait.

Kérjük olvasóinkat, különösen Ipartestületünk tagjait, hogy szükségleteik beszerzésénél  
**elsősorban lapunk hirdetőinek szolgálatait vegyék igénybe.**

## Tisztelt kávéháztulajdonos urak

szives figyelmét felhívjuk ajtócsukó-jókarbantartási vállalatunkra!

**Korányi és Fröhlich**

A fiatal titkár kiváló munkatársnak bizonyult. Már akkor is kiváló közgazgatási tudásával lefektette az ipartársulat adminisztrációját és a mai kialakult ipartestület most is Kemény Géza munkája nyomain halad.

Azután jöttek a zavarosabb idők. A szociális mozgalmak első megmozdulásai eddig nem tapasztalt erővel kértek bebocsáttatást.

Ez időben nyílt alkalmam nekem is vele közelebbi viszonyba lépni.

Kartársaim bizalma engem — az akkor még fiatal, a közéleti munka terén még kevésbé tapasztalt kávést, a szövetség elnöki székébe szólított és ekkor ismertem meg közelebbről Kemény Géza tudását, egyéniségét, jellemét.

Izgalmas időket éltünk, volt alkalom, amikor a közszereplés életveszéllyel járt, ő közöttünk és velünk volt, egynek érezte magát iparunk érdekeivel.

Ezek az idők is elmúltak, a harcok elcsitultak. — Kemény Géza a hivatali ranglétrán gyors lépésekkel haladt és hivatali pozíciójában is igyekezett támogatni iparunk jogos érdekeit.

Hivatali pályája egy szép napon delelőjére ért, a székesfőváros közgyűlése őt tanácsnoki székébe ültette. Ez a pozíciója igénybe vette őt annyira, hogy az ipartársulat titkári teendőinek ellátására nem volt több módja.

Baráti kézszerítással vált el tőlünk, fájdalommal vettük távozását, de azért ő nem maradt ki közülünk.

Minden alkalmat megragadott, hogy együttérzését bebizonyítsa, megjelent sokszor értekezleteinken, gyűléseinken és vaesoráinkon, aktuális kérdésekben szót kért és sokat tapasztalt közgaz-

gatási és gazdasági talentumával nem egy jó tanácsal vagy útbaigazítással szolgált.

Legutóbb is örvendő hangú levelében jelentette be kongresszusunkon való megjelenését.

Erre azonban már nem került sor. Az orvul támadt betegség ágyba döntötte és napok alatt végzett vele...

Alig tudom kimondani, hogy „Kemény Géza“ nincs többé, oly hihetetlen ez a pár szó.

Temetésén az egyház, hivaltársai, barátai, tisztelői megadták neki az őt megillető végtisztességet. Elmondották ki volt ő hivatalában, barátai, tisztelői körében.

A mi iparunk nevében én e lap hátsólapjain hajtom meg az emlékek fekete zászlaját és fájdalomtelt szívvel csak ennyit mondok:

Kemény Géza barátunk, munkatársunk, Isten veled, mi szeretni, becsülni fogunk téged a síron túl — amíg csak emlékezni tudunk.

Mészáros Győző.

## Az üzlethelyiségek felmondása üzletbérek.

Irta: Steuer Marcell.

A háború, mely mindent felforgatott, felforgatta a jogviszonyokat is. És miként az állam felhasználta az egyén kapacitását, hogy azt a maga kizárólagos háborús szolgálatába állítsa, szükségessé vált a hadbavonultak, ezek hozzátartozóinak és mindazoknak védelme, kiknek a háborús viszonyok miatt létfenntartásuk kétségessé vált. Ilyen védelmi intézkedések voltak: a moratórium, az élelmezési és más elsőrendű fenntartási cikkek maximálása, illetve irányáruk

megállapítása. Épp így szükségessé vált a lakások és üzlethelyiségek irányárának megállapítása.

Mióta az államnak csak némileg is sikerült a budgetirozás és különösen mióta a koronaérték is stabilizáltatott, időszerűvé vált mindezen, a szabad forgalmat korlátozó intézkedések debarrasementja, hogy az állami omnipotencia fokként a békeállapotra térhessen vissza. Sorrendileg ezt természetesen aszerint vált aktuálissá, amily mértékben a közszükségleti cikkek ismét rendelkezésre állottak. Így: az élelmezési cikkeknek teljes erővel kihajtott termelése az ádrágító törvények átforgalmazását tette szükségessé, melyet a villany-, víz- és egyéb szolgáltatások korlátozásának feloldása kellett, hogy kövessen. A szükséglet kielégítésében aránylag legjobban visszamaradt a lakás és bolthelyiségek iránti kereslet kielégítése. Az 2222/1923. M. E. sz. rendelet és az 5000/1923. XIII. N. M. sz. rendelet idevonatkozó 60. szakasza szerint a lakásoknak és egyéb helyiségeknek bérletét a tulajdonos (bérbeadó) a rendes felmondási idő megtartásával az 1926 november 1. napjára a magánjog szabályai szerint mondhatja fel. Ennek előfeltétele azonban az volt, hogy időközben kellő számú helyiség fog rendelkezésre állani. Köztudomású, hogy e téren vajmi kevés történt és előreláthatólag nem is igen fog történni. De egyébként is a helyzet ma is az, hogy szabad felmondási jog esetén a helyhez kötött üzletek tulajdonosaival szemben a bérbeadó oly túlzott követelményekkel léphet fel, hogy a bérlőt létalapjában érintheti. Különösen áll ez a mi és rokoniparainkra nézve, amelyek minden másfajta üzletágnál sokkalta nagyobb beruházást involváltnak, az üzletek természeténél fogva a fal és helyiértékekkel bíró kiképzésekbe, mint bármilyen más üzletág. Ettől eltekintve is, a mai viszonyok között bármilyen üzletágot is annyira érint a költözködés lehetősége, hogy az ilyen üzlethelyes tulajdonosra nézve alig behozható befektetéseket igényel.

## Magyar Tej- és Tejtermékgazdálkodási Rt.

VIII., Óriás ucca 4

Telefon: József 2-18

Kávéházak és szállodák részére szállít elsőrendű minőségű tejet, habtejzint, teavaját és az összes tejtermékeket

Telefon: József 2-18

Tekintetbe veendő, hogy különösen átmeneti időben a gazdaságilag gyengébb elsősorban védendő meg az állam részéről, a gazdaságilag erősebbel szemben egy oly értékállalag, melynek tulajdonosa a gyümölcsösztetéséhez munkával nem járul. A házingatlantulajdonosok legnagyobb része jelzálogkölesönét lecsökkent koronaértékben fizette vissza, házingatlan váltást nem fizetett, az ingatlan értékét minden más érték között a legjobban konzerválta. A házak legnagyobb részére a háztulajdonosnak ma már egy jövedelmet biztosít, amellyel az egész népességnek csak csekély hányada bír.

Mint kuriózumot említem fel, hogy a német polg. törvénykönyv a bérbeadásra vonatkozólag egész különös álláspontig megy el. A 138. paragrafus ugyanis a következőket mondja: Mieterverträge, die gegen die guten Sitten verstossen, sind nichtig. Als solche sind nach dem Gesetz namentlich Mietverträge anzugeben, durch welche der Vermieter unter Ausbeutung der Notlage, der Leichtsins oder der Unerfahrenheit des Mieters sich einen solche Mit- oder Pachtzins versprechen lässt, der den Gebrauchswert (oder Nutzungswert) der Sache dergleichen übersteigt, dass der Miet- oder Pachtzins in auffälligem Missverhältniss zu der Gegenleistung des Mieters steht.

(Bérszerződések, amelyek a jó erkölcsökre ütköznek, érvénytelenek. Bérszerződéseknek értendők a törvény szerint, mely által a bérlő szorult helyzete kihasználta, könnyelműségében vagy tapasztalatlanságában a bérlő oly bérszerződésre köti le magát, amely a dolognak használati értékét olyképen szárnyalja túl, hogy a bérlőt feltűnő visszasságban áll a bérszolgáltató ellenszolgáltatásával szemben.)

Mindezen okok arra készítetnek bennünket, hogy még idejében és a leghatározottabban állást foglaljunk a mellett, hogy a szabad felmondási jog még évekre kitolassék.

Nem kell esetelnünk az üzlettulajdonosok félelmét annak elgondolásában, amitől tartaniok kell, a helyiségek időelőtti felszabadulása esetén. — Hiszen nem mi, a gazdaságilag legjobban tönkretett ország, hanem a győztes állam kereskedő polgárainak a miénknél még sokkal hatalmasabb, a felzudulásuk ezen ügyekben. Aminek illusztrálására felemlítem a következő nyárvégi eseményt, mely Párisban, a győztesek centrumában folyt le:

### „Kereskedőknek tüntető nyilatkozata.”

A franciaországi kereskedők egyetemes szövetsége tagjainak egy tekintélyes része ülést tartott, hogy tiltakozzék a kamara által megszavazott és jelenleg a szenátus előtt fekvő, a kereskedelmi tulajdonra vonatkozó törvény néhány rendelkezése ellen.

Nevezetesen a gyülekezet elfogadta a kereskedők egy sztrájkjának elvét és elhatározta, hogy a jelenlevők összes adóit be fogják küldeni a Szövetkezeti Lanery-uecai központjába.

Azután az összegyűltek cea 3000-en, menetté alakultak, hogy követeléseikkel a miniszterelnökség és a Szenátus elé lépjenek. Brun úr és több egyesület elnökei a miniszterelnökségre mentek, ahol Georges Bonnet államtitkár fogadta őket.

Brun úr előadta a gyűlés által megszavazott következő határozatot: A kereskedők hevesen tiltakoznak a kereskedelmi tulajdonjogról szóló törvény ellen, mely őket egyáltalán nem elégíti ki a következők tekintetében:

1. A régi bérlő elsőbbségi joga tekintetében.

2. A bérlőnek azon jogát, hogy kártalanítást kapjon a kiűrés minden esetében.

3. Új törvény a kereskedelmi tulajdonnak végleges szabályozásáról.

A bérlők korlátozása Párisban egyébként a következőképpen áll:

Az új törvényjavaslat szerint az üzletek bérszerződései 1931-ig prolongálendók, mely esetben a bérösszeget megegyezés híján egy vegyes bizottság fogja megállapítani. A háztulajdonos ugyan nem köteles a bérlőt január 1-én túl meghosszabbítani, de ez esetben kártérítést köteles fizetni az 1931. előtt távozó bérlőnek az üzleti vállalat ellenértéke címén.

Az üzleti vállalat szerintük a bérlők olyan joga, melynek eszmei értékét a bérlő munkájával, szorgalmával, ügyességével bérleményében a ház bérértékét a háztulajdonos javára növeli, a bérlő által megalapozott ezen keresetforrás, egyéb befektetéseket nem is tekintve, a kereskedő sajátlagos tulajdona, mely egészen külön értéket képvisel, és így ha az üzlet tovább vitelében meggátoltatik, őt teljes kártalanítás illeti meg. Hogy ezen distinctió nem csak háború szülte, új keletű felfogás, mutatja az, hogy már vagy húsz évvel ezelőtt, tehát a viruló békekorszakban, Vázsonyi Vilmos egyik programbeszédében ugyanezen kártérítést hangoztatta,

mint a kereskedőnek feltétlen méltányos kívánságát.

Mint láthatjuk, hogyha a győztesek országában ilyen felfogás uralkodik, mennyivel jogosultabb ez nálunk, ahol az általános helyzet sokkal súlyosabb.

Javasolom tehát, hogy a kongresszus mondja ki:

Az 1923-i rendelet 60. paragrafusban 1926. nov. 1-re kimondott szabad felmondási jog legalább 1929. nov. 1-ig meghosszabbítottnak állapíttassék meg.

2. Élelmiszer üzletek felmondási ideje egy évvel későbbi lejáratban állapíttatik meg, mint a más természetű.

3. Új törvény alkottassék a francia „proprété commerciale”, vagyis kereskedelmi tulajdonnak szabályozásáról szóló elv alapján.

Meg vagyok győződve róla, hogy az ilyképeni szabályozással megtalálja az állam azon középutat, mellyel a kereskedők állandó, a nyugodt munkát akadályozó ijedelmei lecsillapíttatnak és a közmegnyugvást véglegesen elősegíteni fogják.

Mindezek alapján kérem javaslataim elfogadását.



## A kávékongresszus után.

Lapunk legutóbbi számában részletesen megírtuk a kongresszus lefolyását. Mai számunkban azokat az előadásokat és indítványokat ismertetjük, amelyeket a kongresszus végrehajtó bizottság elé utalt és amelyek ugyancsak a kongresszus megbízásából illetékes helyekre fognak felterjesztetni.

Legutóbbi számunkban helyszűke miatt nem közölhattük a beérkezett üdvözlőleveleket. Azok egy részét kivonatolva alább adjuk.

I.

### TÁVIRAT.

„Az egybegyűlt urakat melegen üdvözli a magyar szövegírók, zeneszerzők és zeneműkiadók szövetkezetének igazgatósága és legjobb sikert kíván működésükhöz.”

Klinkó

II.

### TÁVIRAT.

A ti gyülekezeteteknek sok sikert kívánunk. Svaz slovenskych hostiných a kaviarnikov Bratislava.

# ÉDESKUTY L.

ásványviznagykereskedő cégnél

Budapest, V., Erzsébet tér 8. Telefon: 16-32

Az összes bel- és külföldi ásványvizek és forrás-termékek ismét és állandóan friss töltésben kaphatók

## III.

## TAVIRAT.

Leider verhindert an Ihren wichtigen Verhandlungen teilzunehmen, wünschen wir den Beratungen Ihres Landeskongresses allerbesten Erfolg mit kameradschaftlichem Grusse —  
Kaffeehausbesitzergesellschaft Graz.

## IV.

## ATIRAT.

Komáromi járási általános  
ipartársulat

Komárom.

376/1925.

A Budapesti Kávésok Ipartestülete  
tekintetes Elnökségének

Budapest.

604/1925. sz. alatt hozzánk küldött szíves meghívásukat társulatunk vendéglős és kávé szakosztályának tagjaival közöltük. Nagyfokú elfoglaltságuk következtében azonban nincsenek abban a helyzetben, hogy t. címetek által rendezendő országos kongresszuson megjelenssenek és legnagyobb sajnálatukra azon részt nem vehetnek.

Szíves meghívásukat, melyet a régi kartársi kapocs érzése is magyaráz, köszönettel fogadtuk és kérjük a tekintetes elnökséget, hogy a kongresszus gazdag programján szereplő s a kávéipart általában érintő értékes előadások iránt, amennyiben ezekről a tekintetes Elnökség bennünket értesíteni fog, a legnagyobb érdeklődéssel viseltetünk s annak tanulságait magunk részére is hasznosítani szeretnők.

Kartársi üdvözléssel

Komárom, 1925. nov. 6.

**Boldoghy Gyula** s. k.  
ipartársulati elnök.

## V.

A vendéglősök és italmérők szak-  
ipartársulata Kassa.

11.113/1925. ikt. sz.

Mélyen tisztelt Kartársak!

F. hó 11 és 12-iki kongresszusokra a meghívást köszönettel véve egyben sajnálkozásunknak adunk kifejezést, hogy azon késedelmes kikézés folytán az útlevelek megszerzése, a kijelölt határidőre lehetetlenné vált — nem vehetünk részt.

Végtelenül nagy örömünkre fog szolgálni, hogy ha ezek után az érint-

kezés ottani kartársainkkal megteremtetik és a régi baráti kapcsolat felújítatik.

Amidőn tehát ismételt sajnálkozásunknak adunk kifejezést, hogy a kongresszuson nem vehetünk részt rajtunk kívül álló okokból, reméljük most már a nexus megteremtése után a jövőben ezt sikerül kipótolnunk és a kongresszusnak sok sikert, valamint munkálkodásukra áldást kérve, vagyunk

Kosice (Kassán) 1925. nov. 6-án

Kartársi üdvözléssel:

**Friedmann Ábris** s. k. társulati főnök.  
**Inc. Zsupinszky Kálmán** s. k. titkár.

## VI.

Verband Bayerischer Kaffeehaus-  
besitzer e. V.

in München.

München, den 7. November 25.

An der Verband Ungarischer  
Kaffeessieder.

Budapest VIII.

Unser Vorsitzender hatte die Absicht an Ihrer Tagung teilzunehmen, wird aber im letzten Moment durch wichtige Zwischenfälle bei einem grossen Umbau an der Reise gehindert.

Wir wünschen Ihrer Tagung besten Verlauf und freuen uns, dass der Präsident der Reichsverbundes in Berlin, unser Freund Peter Stüber, das deutsche Kaffeehausgewerbe vertreten wird.

Mit vorzüglicher Hochachtung

**Verband Bayerischer Kaffeehaus-  
besitzer E. V. in München**

der Vorstand:

**W. Friediger** m. p.  
I. Vors.

## VII.

Verein der Kaffeehausbesitzer von  
Schlesien.

Sitz Breslau.

Breslau, den 7. November 1925.

An den  
Vorstand des Landesverbandes  
ungarischer Kaffeessieder.

zu Budapest.

Mit besonderer Freude und herzlichem Dank empfangen wir Ihre freundliche Einladung zum Landeskongress für die Tage vom 11. und 12. November.

Ihre Einladung erweckte in unsern Reihen freudigen Wiederhall und es haben auch einige Herren in Aussicht

gestellt, sich activ zu beteiligen, eine bestimmte Zusage kann ich aber noch nicht machen, sollte es sich ermöglichen lassen, dann kommen die Breslauer mit den Berliner Kollegen. Leider liegen auch hier die wirtschaftlichen Verhältnisse tief traurig, sodass die meisten nur im Gedanken der Tagung beiwohnen können. Ich persönlich wäre sehr gern und bestimmt erschienen, hätte ich nicht lange vor Ihrer Einladung eine nicht mehr umzustossende Angelegenheit in meinem Geschäfte festgelegt, mein Nichterschiene bitte ich deshalb zu entschuldigen, wünsche aber der Tagung guten Erfolg und allen Teilnehmern nach getaner Arbeit gute Erholung und gesunde Rückkehr. Bei einer späteren Tagung bin ich bestimmt mit dabei.

Ihre warmen kollegialen Grüsse herzlichst erwidern verbleiben wir

**Albert Seifert** m. p.

I. Vorsitzender.

## VIII.

Tisztelt Kartársak!

E hó 4-én kaptuk kézhez becses meghívásukat e hó 11. és 12-én tartandó kongresszushoz, sajnálattal nem vehetünk részt, mert az idő nagyon rövid, itt nem kaphatunk olyan rövid idő alatt útlevelet. Mindamellett nagyon köszönjük a meghívást. Örvendtünk, hogy ránk is gondoltak.

Reméljük a kongresszus lefolyásáról és sikeréről értesíteni fognak bennünket is, amiért nagy köszönettel leszünk.

A kongresszushoz jó sikert kívánva, vagyunk teljes tisztelettel

Brassó, 1925. 6/XI.

**Rothenbacher György** s. k., elnök.  
**Latzina Viktor** s. k., titkár.

## IX.

Kerületi  
kereskedelmi és iparkamara  
Debrecen

15468/1925.

A II. Országos Kávés-kongresszus  
nagytekintetű Elnökségének  
Budapest

A II. Országos Kávés-kongresszus rendezése alkalmából fogadja a nagytekintetű Elnökség a debreceni kerületi kereskedelmi és iparkamara őszinte meleg üdvözlését.

A kamara vezetőségének élénk emlékezetében vannak az 1922. évben Debrecenben megtartott I. kávéskon-

**Irányi József finom sütődéje**

VI., Reáltanoda ucca 10. Telefon: József 154-62 ☉ Este 7-ig bármely időben szállít friss süteményt

gresszusnak magasnívójú tárgyalásai, amelyek a kongresszuson résztvett hatóságok előtt is legalkalmasabb módon bizonyították be, hogy milyen értékes elemét képezik a kávéiparosok gazdasági életünknek. A kamara vezetősége a II. kávékongresszushoz a legjobb reményeket fűzi és kívánja, hogy ennek működése jelentékeny mértékben járuljon hozzá a magyar kávéipar szükséges megerősítéséhez.

A kamara képviselőjében a kongresszuson dr. Radó Rezső főtitkár fog megjelenni, kérjük ennek szíves tudomásul vételét.

Debrecen, 1925 november hó 9.

A kerületi kereskedelmi és iparkamara nevében:

Szent-Királyi s. k., elnök.

Dr. Radó s. k., főtitkár.

## X.

**Budapesti  
Kereskedelmi és Iparkamara  
Főtitkár.**

**A II. Orsz. Kávékongresszus  
tek. Elnökségének**

**Budapest**

Mélységes fájdalommal kell bejelentem, hogy a legrokonszenvesebb életművészeti ipar mai kongresszusáról és kapcsolatos kedves ünnepeiről hivatali kötelességeim meglepetés-szerű összetorlódása következtében le kellett maradnom.

Nevelő atyáim csendes részvétét és szíves elnézését kérem.

Budapest, 1925 november 11.

Tisztelettel és üdvözlettel  
Szávay Gyula s. k., titkár

## XI.

**Magyar királyi kereskedelemügyi  
minisztérium**

Igen tisztelt Elnök úr!

Köszönettel vettem szíves meghívásukat a folyó hó 12-én tartandó II. országos kávékongresszusra, de azon, sajnálatomra, nem vehetek részt, mivel már előzőleg kitűzött utazásaimat nem lehetett elhalasztanom.

Nagy érdeklődéssel kísérem b. lapjából az ipar helyzetét, az ipartestület, valamint a szövetség céltudatos életnyilvánulásait, amelyekről a nívósan szerkesztett lap bő tájékoztatást

A sajtó orgánum manapság nélkülözhetetlen minden iparágban, de mennyivel fontosabb ez éppen a kávéiparban, amelynek fényes színpadát látva, a nagyközönség abba a tév-

hitbe eshetik, hogy ez az iparág csupán rózsát terem tövissek nélkül. — Könnyen túlbegsülhetik a kávéipar teherbíróképességét, ha nines világító fáklya, amely a színpad kulisszáinak túlsó oldalát is megmutatja.

A lap szerkesztőinek gratulációk eddigi érdekes, sőt sokszor közérdekű tükkörképehez, amelyek a tájékoztatás és felvilágosítás mellett még kellemes szórakozást is nyújtanak.

A kongresszus tárgysorozatából ítélve, komoly munkára készül és az eszmék tisztázásához minden körülmények között hozzá fog járulni, sőt ha a kongresszus tagjainak lelkét a szeretet fogja irányítani iparuk és egymás iránt, akkor az akadályokat és félreértéseket könnyen elháríthatják és ez az összejövetelük is a kávéipar jövő fejlődési útjait fogja egyengetni.

Eredményes munkálkodására a Mindenható áldását kívánva, vagyok a t. Elnök úrnak

Budapest, 1925 november 9.

kész híve

Koiss Géza s. k.,  
miniszteri tanácsos

Ezenkívül számos kartársunktól és magánosoktól kaptunk üdvözlőleveleket.

\*

A kongresszuson résztvett külföldi kartársak az alábbiakban mondtak köszönetet a vendéglátásért:

## I.

### TÁVIRAT.

Wien 1065. 36/35. 14. 17.50

Vor unserer Abreise tief bewegt durch den herzlichsten Empfang, danken wir nochmals für Alles mit rufen auf baldiges Wiedersehen. Bondy und Simunek (Prag).

## II.

### TÁVIRAT.

Bei der heutigen Festsitzung zu Ehren der deutschen Kollegen gedenken wir in Dankbarkeit der lieben ungarischen Brüder und senden die kollegialsten Grüße. Egkher, Stüber.

## III.

### TÁVIRAT.

Wien. 1064. 39/38. 14. 17.50

Die Wiener Kaffeesieder im Verein mit den deutschen Kollegen gedenken dankbarst bei der heutigen Sitzung der schönen Tage in Budapest und

senden die herzlichsten und Kollegialsten Grüße.

## IV.

### TÁVIRAT.

6096/19. Berlin 68, 112668, 55/53. 19/11 1.10  
Moritz Reiner

Budapest

Nachdem wir nach Berlin zurückgekehrt sind, halten wir es für unsere vornehmste Pflicht Ihnen in erster Linie für die Liebenswürdige Aufnahme in Budapest zu danken. Unvergesslich werden uns diese schönen Tage bleiben. Stolz sind wir auf das neue Freundschaftsverhältnis mit der dortigen Kollegenschaft. — Reichsverband der Kaffeehausbesitzer. Stüber, Geisthardt.

## V.

### TÁVIRAT.

Genossenschaft der Kaffeesieder in  
Wien

G. Z. 1132/25.

Wien, am 18 November 1925

An das verehrliche  
Präsidium der Genossenschaft der  
Kaffeehausbesitzer  
in Budapest

Nunmehr wieder zur normalen Tätigkeit zurückgekehrt, drängt es uns nochmals dem verehrlichen Präsidium der Kaffeehausbesitzer in Budapest sowohl für die freundliche Einladung zum Kongress als auch insbesondere für die überaus herzliche Aufnahme und Gastfreundschaft unseren verbindlichsten Dank auszusprechen. Unvergesslich werden unsere Eindrücke von der schönen Stadt Budapest und von all dem, was uns Ihre Liebwürdigkeit geboten hat, bleiben. Wir hoffen nur, dass wir im gegebenen Falle auch Ihre Herren hier begrüßen und einen Teil unserer Dankeschuld werden abtragen können.

Wir haben aus dem Verlaufe des Kongresse eine Fülle von Anregungen erhalten, die wir zu verwerten trachten werden.

Indem wir wünschen, dass das innige Band zwischen unseren beiden Korporationen, das durch den Kongress aufs Neue gefestigt wurde, zum beiderseitigen Wohle dauernd bestehen möge, verbleiben wir,

mit den herzlichsten und kollegialsten Grüßen

Der Vorsteher  
Franz Egkher m. p.,  
Kommerzialrat.

**Kristály forrásvíz legyen mindennapi italod**

VI.

## TAVIRAT

Svaz kavarniku v. republice cesko-slovenski sidlem v. Praze  
Cislo jednaci 359/25

Prag, am 23. Nov. 1925.

## Hochgeschätztes Präsidium!

Wir erfüllen eine freudige Pflicht, wenn wir Ihnen für die freundschaftliche und musterhafte Aufnahme denken, welche unseren Delegaten H. Vizepräsident Alfred Bondy und Vorstandsmitglied H. Jó Simunek gelegentlich Ihres Landeskongresses zuteil wurde.

Empfangen Sie also den Ausdruck ganz besonderen Dankes für die vielen Aufmerksamkeiten und alle Gastfreundschaft, die Sie unseren Delegaten erwiesen haben, wir freuen uns bald die Möglichkeit zu haben Ihre geschätzten Collegen in unser Mitte zu begrüßen und die angeknüpften collegialen Beziehungen zum Wohle unseres Standes fortspinnen zu können.

Mit collegialem Gruss

Vojtech Adam m. p., Obmann.  
Bohumil Smetana m. p., Sekretär.

☪

Meg kell még emlékeznünk arról is, hogy a nemzetgyűlés napirendjén levő budgetvitában Fábrián Béla nemzetgyűlési képviselő kongresszusunk megállapításaira hivatkozva tette szövé azokat a nagyösszegű és sokféle terheket, amelyek az iparra nehezdednek.

Az első alkalom, hogy iparunk egzisztenciális kérdései a nemzetgyűlésen szóba kerülnek!

## HIVATALOS RÉSZ.

## Előljárási ülés.

November 27-én tartott előljárási ülésünket még a kongresszus visszhangja dominálta.

Az ülés megnyitása után az elnök a jegyzőkönyv hitelesítésére Gál Arnold és Steiner Marcell előljárási tagokat kérte fel, majd bejelentette dr. Szlovák iparhatósági biztos, Bandl József, Rónai Miklós, Szeiffert Antal kimentéseit. A múlt ülés jegyzőkönyvének hitelesítése után elnök innepélyesen segédde avatta Landgraf Sándort, Weingruber Ignác tanoncát.

Napirend előtt Gárdonyi József szövetségi elnök kért szót, aki köszönetet mondott az ipartestület vezetőinek, Reiner Mór, Mészáros Győző, Kovács József, Pallai Miksának és dr. Havas titkárnak, a kongresszus sikerét eredményező munkásságáért.

Gál Arnold saját részéről hozzájárul a köszönetmondáshoz, kiemeli Gárdonyi munkásságát.

Grosz Ödön indítványozza, hogy az előljárási jegyzőkönyvi köszönetet szavazzon a kongresszus rendezőinek.

Szántó Béla a jelenvolt hölgyek köszönetét tolmácsolja és kéri, hogy a jövőben is vonjuk be a hölgyeket a társadalmi életbe.

Weingruber Ignác a wieni kartársak elismerését és köszönetét hozza, akik elragadtatással emlékeznek vissza a budapesti szép napokra.

Reiner Mór elnök a köszönetet és elismerést hálásan veszi úgy saját, mint tisztársai nevében tudomásul, de úgy érzi, hogy ez a munka csak kötelesség volt. A kongresszusra szükség volt és hogy sikerült, annak oka az,

hogy az ipartestület tagjai is támogatták a vezetőséget munkájában.

Frenreisz Antal a tejesarnokok ügyét és az indítványozott kávéuszonnákat teszi szóvá.

Horváth Dezső a zenészkávéházak érdekeit ajánlja az elnökség figyelmébe.

Steuer Marcell a képesítés kérdésében állásfoglalást javasol, amit

Mészáros, Weingruber, Szabó Samu, Gárdonyi hozzászólásai után az előljárási tagok, tekintettel a kérdés rendezett voltára, tárgytalannak tart.

Elnök bejelenti, hogy Fischer Jakab (Utazók egyesülete) ipartestületünk tagjává lett, majd mélyszégyen fájdalommal emlékezik meg dr. Kemény Géza ny. f. tanácsnok, ipartársulatunk volt titkárnak váratlan elhúnytáról. — Dr. Kemény érdemeit méltatva bejelenti, hogy a temetésen ipartestületünk vezetősége testületileg vett részt és a gyászoló családhoz részvétiratot intézett. Indítványozza, hogy az előljárási részvételt és fájalmát az ülés jegyzőkönyvében örökítse meg. Az indítvány egyhangúlag elfogadtatott.

Strausz Miksa előljárási tagunk leányának eljegyzése alkalmából az előljárási örömteljes üdvözlését fejezi ki.

Elnök jelenti, hogy a szakiskola könyvtára céljaira Steuer Marcell előljárási tag 2.060.000 koronát, egy szekrényt és egyéb használati tárgyakat adományozott. Amidőn ezt az adományt példaadásul említi, javasolja, hogy előljárási jegyzőkönyvében köszönje meg Steuer úrnak áldozatkészségét.

Mészáros Győző e jelentés kapcsán bejelenti, hogy a Budapesti Kávéos Áruforgalmi Részvénytársasága az iskolának árumintagyűjteményt

**CORDIALS**

**Schranz**

**LIKÖRÖK**

MEGŐZÖTT  
TRADE-MARK

adományozott. Az előljárásság a nemescélű adományokat hálásan köszöni, mit Steuer Marcell buzdításkép vesz tudomásul.

A békéltetőbizottság munkástagjainak választása folyó hó 24-én szabályszerűen végbement.

A kongresszus alkalmából beérkezett wieni, prágai és berlini köszönőlevelek felolvastatván, irattárba tétettek.

A kongresszuson elhatározott nemzetközi kávésszövetség megalakításához az ipartestület hozzájárul.

A szakiskola igazgatójának jelentése, valamint a szakoktatás idejének újabb szabályozása tárgyában kelt tanácsi leirat tudomásul vétetett.

Elnök jelentést tesz az üzlethehelyiségek felszabadítása tárgyában a kereskedelmi és iparkamara elnökénél történt eljárásról, miről lapunk múlt számában már beszámoltunk.

A táncengedély és a zárórameghosszabbítás ügyében az elnökség ismételt eljárást, sajnos, azonban eddig sikertelenül. A vidéki kávéházak záróját a belügyminiszter úr éjjeli 3 órában állapította meg. — Grosz Ödön és Mészáros Győző hozzászólása után az előljárásság a jelentést tudomásul veszi.

A kisebb kávéházak fényüzési jellegének revíziója, úgyszintén a vígalmi adó leszállítása kezdeményezésünkre tárgyalás alá vétetett.

A munkaközvetítő ügyvezetőjének október havi jelentés tudomásul vétetett.

A Főpincérek Egyesületének meghívóját elnök az összes kartársak figyelmébe ajánlja.

A Mikéfe felhívására az ipartestület tagjai felkéretnek székek adományozására.

Az Idegenforgalmi érdekeltségek szövetségének belépési felhívását elnök az összes kartársak jóindulatába ajánlja.

Az Újságírók Kórházegyletének és a József főherceg szanatórium - egyesület megkereséseit, valamint az Apponyi Albert poliklinika kérdvényét az előljárásság az elnökségnek adja ki.

A napirend ki lévén merítve, elnök az ülést délután 6 órakor berekesztette.

A m. kir. belügyminiszter 225.724/1925. VIII. számú rendelete.

a kávéházak zárójának újabb megállapítása tárgyában.

Valamennyi vármegye alispánjának és valamennyi kerületi főkapitányának.

A m. kir. minisztérium által a nyil-

vános étkező és szórakozó helyiségek zárójának megállapítása tárgyában kiadott 1920. évi 9.863. M. E. sz. rendelet 5. §-ban nyert felhatalmazás alapján az ország egész területén a kávéházak záróját 1925. év december hó 1. napjától kezdődőleg éjféltutáni 3 órában állapítom meg.

Erről Alispán (főkapitány) urat tudomásvétel és további megfelelő intézkedés végett azzal értesítem, hogy amennyiben a záróra fenti időpontban történt megállapításának káros következményei volnának észlelhetők, szigorubb korlátozás eeljából, illetőleg a fenti kivételes engedélynek egyes kávéházi tulajdonosoktól vagy esetleg törvényhatósága (működése) egész területén leendő visszavonás végett hozzám tegyen indokolt előterjesztést.

(Csak a budapesti m. kir. államrendőrség főkapitányának.)

Ennek a rendeletnek életbeléptetésével egyidejűleg Főkapitány úrhoz intézett 1925. évi 219.014. számú rendeletet hatályon kívül helyezem.

Budapest, 1925. évi november hó 16-án.

— A miniszter helyett:

Nádósy s. k.,

országos főkapitány.

#### PALYAZATI FELHIVÁS.

Ipartestületünk előljárássága a szokásos karácsonyi segély kiosztását határozta el.

Felhívom azokat a rokkant kávéházi munkásokat vagy azok családtagjait, esetleg özvegyeit, hogy segély iránti kérvényeiket — az adatok megfelelő igazolása mellett — legkésőbb december hó 15-ig az ipartestület irodájában adják be.

Budapest, 1925. nov. 15.

Dr. Havas s. k.  
titkár.

Reiner s. k.  
elnök.

### © HIREK ©

Miről ne feledkezzék meg?

December 5-ig fizetendő a novemberi házbér II. részlete.

December 6-ig befizetendő a nem zenes kávéházak vígalmi adója.

December 8-ig befizetendő az október hóban eladott pezsgő adója és bejelentendő a meglévő készlet.

December 15-ig befizetendő a fényüzési és forgalmi adó és a személyzet illetményeiből levont kereseti adó.

December 21-ig befizetendő a forgalmi adóelőleg azok által, akik forgalmi adójukat készpénzben rójják le.

**Kemény Géza dr.** Lapunk más helyén külön cikkben emlékezünk meg arról a fájdalmas veszteségről, amely a mi iparunkat dr. Kemény Géza, volt főtítkáruk, váratlanul elhunytaival érte. Rövid szenvedés után folyó hó 19-én 53 éves korában költözött el az élők sorából. — Temetésén ipartestületünk és szövetségünk elnöksége testületileg vett részt és a gyászoló családdal részvétét átiratilag fejezte ki.

**Eljegyzés.** Strausz Miksa előljárássági tagunk leányát, Nellikét, eljegyezte Fritz Hugo mérnökvalalkozó.

**Adomány a szakiskola javára.** Steiner Marcell előljárássági tagunk, aki a múltban is lelkes híve és támogatója volt szakiskolánknak, ezúttal is példaadó módon a szakiskola könyvtára jaára készpénzben 2.060.000 koronát és egy könyvekkel telt könyvtári szekrényt adományozott. Előljárásságunk jegyzőkönyvében mondott köszönetet Steiner Marcell úrnak, aki ez alkalomból azt a kérelmet intézte a kartársakhoz, hogy az iskolai könyvtár megalapításához könyvadományaikkal járuljanak.

**Kiadóhivatalunk áthelyezése.** Közzöljük kartársainkkal, hogy lapunk kiadóhivatalát V., Izabella uca 71. sz. alá helyeztük át. — Ide küldendők a lap kézbesítésére, szétküldésére, hirdetéseire vonatkozó levelek. — Lapunk szerkesztősége tovább is az ipartestület irodájában (VIII., József körút 38. III. 17) marad. — A lap szellemi részére vonatkozó levelezés ide intézendő.

Felülmulhatatlan az eredeti olasz

## Espresso kávéfőzőgép

Nélkülözhetetlen kávéházak, szállodák, cukrászdák, barok és magánháztartások részére. Látogassa meg bemutatóhelyiségünket.

**Biró és Társa**  
Budapest, VI., Podmaniczky u. 43  
Telefon: 191-71

## WARHANEK C.

Budapest, VI., Frangepán uca 8-10. sz.  
Telefon: 14-77.

HALKONZERVEK, SZARDINIÁK,  
SZARDELLAGYŰRŰK, MARINÁLT ANGOLNA STB.  
Minden elsőrangú minőségben!

**Uj borkereskedő cég.** Kartársaink szíves figyelmét felhívjuk, hogy Rajna Zoltán úr, a Püspöki Uradalmi Borpince rt., Vác, cégvezetője és Halász Leó úr a Königstättler rt. Budapest cégvezetője.

**Forrástermék és Ásványvízkereskedelmi R.-T.-nak** sikerült megszerezni a pécsi Littke-féle pezsgőgyárnak a vezérképviselét. Tudvalevő dolog, hogy a pécsi gyár szerb megszállás következtében nem volt abban a helyzetben, hogy a háború alatti árukészletét forgalomba hozza és régi árukészletének egy nagy része most kerül csak piacra, ami azt jelenti, hogy 9-10 éves márkát hoz forgalomba. Fenti részvénytársaság egyedárusítója a Parádi víz-nek is és raktáron tartja az összes hazai és külföldi ásványvizet. Telefoni rendelésre (179-15) árut házhoz szállít. (IV., Mária Valéria uca 1.

**„Ythermo“ hőrekuperátor.** Az elmúlt héten egy igen elmés készüléket volt alkalmunk megismerni, amelynek jelentősége abban domborodik ki, hogy tüzelőanyagban és fűtőanyagban egészen szokatlan mérvű megtakarítást eredményez.

„Ythermo“ a neve a készüléknek, amely a tüzelőanyagmegtakarítást a légesőves rendszerek oly módon való alkalmazásával éri el, hogy nemesak sok, eddig a kéménybe távozott meleget használ fel fűtésre, hanem a levegő cirkuláló mozgásba hozása által eléri azt is, hogy még nagy helyiségben is, a kályhától legtávolabb eső ponton éppen úgy, mint közvetlen mellette, egyenletes meleg van. Az „Ythermo“ hőrekuperátor ezen régen vajdó problémát a lehető legtökéletesebben oldja meg, mert az átlagos 440 fokos füstöt 104 fokra hűti le, ami azt jelenti, hogy a 35-45% hatásfokú kályhák hatásfokát 80-90%-ra javítja, vagyis tüzelőanyagban 45-55% megtakarítást is elér. Számottevő előnye a készüléknek, hogy a szoba levegőjét állandó mozgásban tartja s ezáltal a legnagyobb helyiséget is hamarosan felmelegíti és egyenletes hőmérsékletűvé teszi, továbbá, hogy bármely kályhához azonnal felszerelhető minden átalakítás nélkül, — beszerzése olcsó, mert kb. 3 hó alatt a megtakarított fűtőanyag értékével amortizálódik és használata bármely tüzelőanyagnál (fa, kox, különböző szenek stb.) előnyös.

A készülék előnyösen alkalmazható

magánlakásokban, üzletekben, irodákban, műhelyekben, várótermekben és iskolákban, a már meglévő régi kályhákhoz épügy, mint az újakhoz; kapcsolható közvetlenül a kályha után vagy egy másik helyiségbe, melyet ez esetben minden külön költség nélkül ingyen fűt.

A készüléket „Ythermo“ hőrekuperátor-gyár készíti, Budapest, VI., Podmaniczky uca 16. Telefon 185-72.

*Billiárd taxaméterórák ismét kaphatók Fried Zsigmond és Fia műesztergályosok, Király uca 39. — Telefon: József 128-14.*

*Kérjen mindeműtt természetes ásványvizet. PARADI víz egyedárusítás. Összes hazai és külföldi természetes ásványvizet főraktára Forrástermék és Ásványvízkereskedelmi R.-T., IV., Mária Valéria uca 1. — Telefon: 179-15.*



Minden kávé  
tartson üzletében

**Zwack féle liköröket és unicumot**

mert azt állandóan keresik és fogyasztják. Az unicum eredeti palackokból mérendő, mert a vendég úgy látja, hogy csakugyan valódi árút

\*\* kap \*\*



**A Budapesti Kávésok Árúforgalmi R.-T. közleményei.**

**A kávé- és teapiac szilárd.** A kávé kereslete nagyon élénk. Miután a későbbi szállításokra külföldön kötött üzleteknél is igen szilárd árakat jegyeznek, valószínű, hogy a világ kávékészlete a várható fogyasztáshoz viszonyítva meglehetősen csekély, ami főleg nemes kávéfajokra vonatkozik. A teapiac ugyancsak erősen szilárd tendenciát mutat.

Az ez év elejével életbe léptetett rendeletekkel teljes mértékben felszabadult behozatal folytán az összes külföldi delikatesse cikkek megjelennek a piacon és ennek folytán vevőink általunk import áron szerezhetnek be

**lazacot, pisztrángot, káviárt, rákot**

és mindazon különleges csemege cikkeket, melyeket minden jobbszínvonalú üzletben a mai viszonyok közt a kávéosoknak és vendéglősöknek tartani kell.

Felhívjuk ez alkalommal vevőink szíves figyelmét, hogy állandóan raktáron tartunk

**Costa-Rica, Portoricó, Nelgerie, Guatemala, arany Jáva, Matagalpa, arabiai Mocca**

és egyéb középamerikai fajtájú zöld kávékat.

Felhívjuk továbbá a figyelmet különleges teakeveréseinkre, melyek zatamosság tekintetében a legmesszebbmenő igényeknek is megfelelnek.



**JUNKER  
és RUH  
gáztűz-  
helyek és  
gázfűzők**

Magyarországi vezérképviselősege  
VII. Gaziz. ofeny és Villamossági Rt  
Főüzlet: VII., Vörösmarty u. 5.  
Fióküzletek: Teréz krt. 6. és József krt. 44.

*Ping pong asztalokat felszereléseket,  
valódi angol és francia ping pong  
labdákat legolcsóbban*

*Dr. FODOR és BALOGH cégnél sze-  
rezhet be. Bpest, VII., Erzsébet körút 33.  
Royal orfeum mellett. Telefon: J. 129-26.*

**JÁLICS PINCE**  
központi irodái  
Budapest, VI., Király-u. 26  
Telefon: 38-54.  
Palackos fajbor  
különlegességek

**Kávéházi**

**Braun Gyula VII., Sip-u. 14. szám.**

teljes berendezések vétele és eladása. Alpakka- és Kinaezüst tárgyak evőeszközök legolcsóbb árban. Eredeti Seiffert billiárdasztalok, felszerelési tárgyak. Elefántcsontgolyók nagy választékban.

Alapított  
1895-ben.

# Pincér- kabát



Abrosz

Szalvéta

Hängerli

Törlőruha

Shakácskabát

Kötény

## GUTMANN J.

és Tsa  
RÁKÓCZI ÚT 16



Kérjen ingyen  
árjegyzéket!

### Figyeljünk!

HÁZAI IPAR

ВЪДЪЛОУ



МАГНИК НАНДОРОВИЧ  
Будапешт

Pi Nnik Nándor és Fia Buda-  
pest, magyar kártyagyár  
gyártmányainak valóságára  
Óvakodjunk a rossz  
utánzásoktól!

Magyar

Játékkártyagyár rt.

PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI

Budapest, VII., Rottenbiller ucca 17. sz.

Telefon: József 10-63. — Alapított 1824.

*Telefon: 19 40 és 13 490*  
Püspöki uradalmi  
berpince r. l. Ucc  
közponli inoda Budapest V.  
Magyar palackosborkülönlegességek.  
Zrinyi u. 7.



Garantált teljes zsirtartalmú  
**sajtjaink**

mindenütt beszerezhetők:  
Pálpusztá-sajt, Derby-sajt, Romadour,  
Imperiál, Óvári, Trappista, Casino,  
Roquefort, Roquefort dobozos

**Derby Sajt és Vajtermelő Részvénytársaság**

Központi árusító-telep: Budapest, VII.,  
Tömö ucca 33/a. sz. Telefon: József 61-10

## Hexner József

Kávéházi és vendéglői  
berendezések raktára

Billiárdasztalok, dákók és golyók,  
alpakka árú és porcellán legolcsóbb  
beszerzési forrása  
Budapest, VII., Király u. 25  
Telefon: JÓZSEF 129-02

Könyveit felfekteti, mérlegvaló-  
diságát helyreállítja, magáncé-  
gek és részvénytársaságok le-  
épitését vállalja

Szilas Vilmos könyvelési  
szakértő  
IX. ker., Rákos ucca 8. szám.  
Telefon: József 144-26.

Kávés, vendéglős, büffés,  
szállodás urak figyelmébe!  
Elsőrangú, reprezentáló,  
megbízható, óvadékképes **üzlet-**  
**vezető** jelenlegi állását változ-  
tatni óhajtáná. — Dr.  
Balassa Gyula, Erzsébet körút 2. III. em.

Koronavirstli, hentesárú, szalámi,  
prágai sonka cégünk specialitásai

**Fleischmann,**  
**Polacsek és Társa**

Budapest, VII., Holló ucca 11. sz.  
Telef.: József 128-60, József 123-67

# OCEAN

konzervek a legjobbak

## Rottersmann Tivadar

csemegeárúk nagykereskedése

Budapest, VI., Király ucca 60. sz.

Sürgöncím: „Teorott“ Budapest

# ROBÉ

ikörkülönlegességek

Csak négyszegletes palackokban valódi.

## HAUER REZSŐ

CUKRÁSZ

VIII., RÁKÓCZI UT 49. SZ.  
TELEFONSZÁM: JÓZSEF 125-04.

## „HATTYU“

Fehérnemű kölcsönző  
vállalat

Budapest, V, Katona József u. 41  
(Palatinus épület)

TELEFON: 159-60 és 46-86.

Szállít: kölcsönrendszer alapján  
asztalneműeket, törölruhákat  
kávéházak, éttermek részére.  
Damaszt asztalneműek bá-  
lokra és estélyekre.  
Mérésékelt kölcsöndijak!

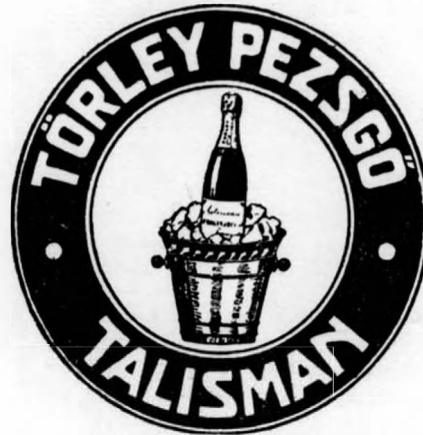


A legkiválóbb  
sörkülönlegesség  
Szent István

## Porter sör

a  
Polgári Serfözde

gyártmánya



## SCHILLER ÉS LÁSZLÓ

bél- és külföldi borok és likörök nagykereskedése

BUDAPEST

Központi iroda és városi pincék:  
VI., Izabella uca 52. — Telefon 175-72

## BUDAPESTI HUSKERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

A székesfőváros által megalkotott  
Budapesti Takarékos és Vásárpénztár  
alapítása.

Saját hízalású vágóállatok kiterme-  
lése. Husneműek, zsír és szalonna  
árusítása olcsó árakon. Kolbász és  
füstöltárak nagy választékban és el-  
sősorú minőségben. Vásárolt árak  
pontosan házhoz szállítatnak.

FŐ-ÜZLET:

IX., Központi Vásárcsarnok.  
TELEFON: JÓZSEF 46-19.

## Tokaji konyak

Anima Tokaj  
konyak-likőr

Első Tokaji Konyakgyár Rt.  
Tokaj.



## FRIED ZSIGMOND ÉS FIA

MŰSZTERGÁLYOSOK

BUDAPEST, VII., KIRÁLY UCCA 39. SZ.

TELEFON: JÓZSEF 128-14.



Kávéházi, vendéglői berendezések és billiárdasztalok. — Alpacca  
és chinaezüst árak, valamint billiárdcikkek legolcsóbb árakon.  
Kávéházi és vendéglői székek állandóan raktáron.  
A legjobban bevált Fridol-golyók egyedüli készítője.

Budapesti Kávésok Áruforgalmi Rt. VIII., József-körút 38. sz.  
Telefonszám: József 92-77.

## Jégszekrények,

sörkimérőkészülékek,

sörszerelvények.

Jégszekrények és sörkimérők javítása.

## Hennefeld

jégszekrénygyára

Budapest VI., gr. Zichy Jenő u. 5.

Telefon: 114-29.

Evőeszközök és alpakka-  
árak legolcsóbb  
árban.

Árjegyzék

ingyen és bérmentve.

## HANTOS TESTVÉREK RT. festő, mázoló és tapétázó iparüzem

SPECIALISTÁK — Budapest, VI. ker., Horn Ede uca 5. szám. — Telefon: 194-51, 185-23  
KÁVÉHAZAK, ÉTTERMEK ÉS SZÁLLODÁK DISZFESTŐ MUNKÁLATAIBAN

# Pincér- kabát



Abrosz

Szalvéta

Hängerli

Törlőruha

Shakácskabát

Kötény

## GUTMANN J.

és Tsa  
RÁKÓCZI ÚT 16



Kérjen ingyen  
árjegyzéket!

HAZAI IPAR  
„ВЕДЛО”



### Figyeljünk!

Piánik Nándor és Fia Buda-  
pest, magyar kártyagyár  
gyártmányainak valódiságára  
Óvakodjunk a rossz  
utánzásoktól!

Magyar

Játékkártyagyár Rt.

PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI  
Budapest, VII., Rottenbiller ucca 17. sz.  
Telefon: József 10-63. — Alapított 1824

*Püspöki uradalmi* Telefon: 19-40 és 134-90  
*berpince n. l. Ucc*  
*Központi iroda Budapest V.*  
*Magyar palackosbor-különlegességek.* *Zrinyi u. 7.*



Garantált teljes zsirtartalmú

## sajtjaink

mindenütt beszerezhetők:  
Pálpusztasajt, Derby-sajt, Romadour,  
Imperiál, Óvári, Trappista, Casino,  
Roquefort, Roquefort dobozos

Derby Sajt és Vajtermelő Részvénytársaság

Központi árusító-telep: Budapest, VIII.,  
Tömő ucca 33/a. sz. Telefon: József 61-10

## Hexner József

Kávéházi és vendéglői  
berendezések raktára

Billiárdasztalok, dákók és golyók,  
alpakka árú és porcellán legolcsóbb  
beszerzési forrása

Budapest, VII., Király u. 25  
Telefon: JÓZSEF 129-02

Könyveit felfekteti, mérlegvaló-  
diságát helyreállítja, magáncé-  
gek és részvénytársaságok le-  
épitését vállalja

Szilas Vilmos könyvelési  
szakértő  
IX. ker., Rákos ucca 8. szám.  
Telefon: József 144-26.

Kávés, vendéglős, büffés,  
szállodás urak figyelmébe!  
Elsőrangú, reprezentáló,  
megbízható, óvadékképes **üzlet-**

**vezető** jelenlegi állását változ-  
tatni óhajtáná. — Dr.  
Balassa Gyula, Erzsébet körút 2. III. em.

Koronavirustli, hentesárú, szalámi,  
prágai sonka cégünk specialitásai

## Fleischmann,

## Polacsek és Társa

Budapest, VII., Holló ucca 11. sz.  
Telef.: József 128-60, József 123-67

# OCEAN

konzervek a legjobbak

## Rottersmann Tivadar

csemegeárúk nagykereskedése

Budapest, VI., Király ucca 60. sz.

Sürgönycim: „Teorott“ Budapest

# ROBÉ

ikörkülönlegességek:

Csak négyszegletes palackokban valódi.

## HAUER REZSŐ

CUKRÁSZ

VIII., RÁKÓCZI UT 49. SZ.  
TELEFONSZÁM: JÓZSEF 125-04.

## „HATYU“

Fehérnemű kölcsönző  
vállalat

Budapest, V, Katona József u. 41  
(Palatinus épület)  
TELEFON: 159-60 és 46-86.

Szállít: kölcsönrendszer alapján  
asztalneműeket, törölrühákat  
kávéházak éttermek részére.  
Damaszt asztalneműek bá-  
lokra és estélyekre.  
Mérésékelt kölcsöndijak!



A legkiválóbb  
sörkülönlegesség  
Szent István

## Porter sör

a  
Polgári Serfözde  
gyártmánya

Szabadalmazott műköburkolatu  
**Jégszekrények,**  
sörkimérőkészülékek,  
sørszerelvények.  
Jégszekrények és sörkimérők javítása.



## SCHILLER ÉS LÁSZLÓ

bél- és külföldi borok és likörök nagykereskedése

BUDAPEST

Központi iroda és városi pincék:  
VI., Izabella ucca 52. - Telefon 175-72

## BUDAPESTI HUSKERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

A székesfőváros által megalkotott  
Budapesti Takarékos és Vásárpénztár  
alapítása.

Saját hizlalású vágóállatok kiterme-  
lése. Husneműek, zsír és szalonna  
árutítása olcsó árakon. Kolbász és  
füstöltárak nagy választékban és el-  
sősorú minőségben. Vásárolt áruk  
pontosan házhoz szállítatnak.

FŐ-ÜZLET:

IX., Központi Vásárcsarnok.  
TELEFON: JÓZSEF 46-19.

## Tokaji konyak

Anima Tokaj  
konyak-likör

Első Tokaji Konyakgyár Rt.  
Tokaj.



## FRIED ZSIGMOND ÉS FIA

MŰSZTERGÁLYOSOK

BUDAPEST, VII., KIRÁLY UCCA 39. SZ.  
TELEFON: JÓZSEF 128-14.



Kávéházi, vendéglői berendezések és billiárdasztalok. — Alpacca  
és chinaezüst áruk, valamint billiárdcikkek legolcsóbb árakon.  
Kávéházi és vendéglői székek állandóan raktáron.  
A legjobban bevált Fridol-golyók egyedüli készítője.

Budapesti Kávésok Áruforgalmi Rt. VIII., József-körút 38. sz.  
Telefonszám: József 92-77.

## Hennefeld

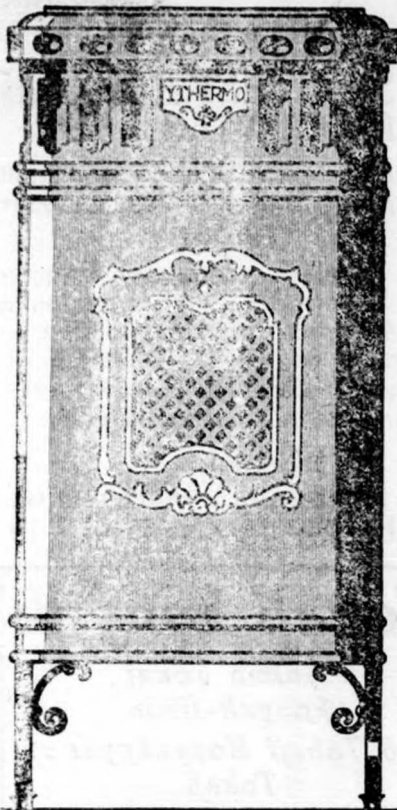
jégszekrénygyára  
Budapest VI., gr. Zichy Jenő u. 5.  
Telefon: 114-29.

Evőeszközök és alpakka-  
árak legolcsóbb  
árban.

Árjegyzék  
ingyen és bérmentve.

## HANTOS TESTVÉREK RT. festő, mázoló és tapétázó iparüzem

SPECIALISTÁK — Budapest, VI. ker., Horn Ede ucca 5. szám. — Telefon: 194-51, 185-23  
KÁVÉHAZAK, ÉTTERMEK ÉS SZÁLLODÁK DISZFESTŐ MUNKÁLATAIBAN



Világ-  
szabadalom!

**YTHERMO**  
fűtőkészülékkel

**50%**

tüzelőanyagot takarít meg.

A készüléket a gyár irodájában bárkinek készséggel bemutatja működés közben, ugyancsak a legkiválóbb szak- és magánvéleményeket is. Ára 2-3 hónap alatt amortizálódik a megtakarításból. Egy kályhával és ugyanazon tüzelőanyaggal egyszerre 2 szobát is fűthet!

Gyártja:

**YTHERMO hőreksuperatorgyár**

**BOZÓ ÉS TÁRSAI**

Iroda: VI., Podmaniczky u. 10, telef. 185-72

Saját érdekében nézze meg!

A „MALÁTA-PEZSGÓ-SÖR”  
HOGYHA MINDIG ISSZA, EGÉSZSÉGÉT S PÉNZE  
EGYRÉSZÉT JUTALOMKÉNT KAPJA VISSZA.  
GYÁRTJA A FŐVÁROSI SÖRFŐZŐ R.T. KÖBANYAN.

**Hacker és Társa**  
Chinaezüst és alpakka  
árúk

Budapest, VII., Sip-u. 1.  
Telefon: József 54-55.

**LAKOS LAJOS**  
TAKARÉKTŰZHÉLYGYÁR  
RÉSZV.-TÁRS. BUDAPEST.

IRODA ÉS GYÁR:  
VIII., Bezerédy ucca 8.  
Telefonszám: József 21-34.

ÜZLET:  
IV., Váci ucca 40.  
Telefonszám: József 153-52.

Alapított 1886-ban.  
**Herzka, Halász és Berger**  
vas és rézbutor-gyár  
Budapest, V., Lipót-körut 10.  
Teljes kávéházi és szállodai  
berendezések.

**KOVÁCS BÉLA**  
BUDAPEST

Berendezési vállalat lakások, irodák,  
bankok és mindennemű üzletek terve-  
zése, átalakítása és berendezése a leg-  
egyszerűbbtől a legpazarabb kivitelig.  
Tervezések, költségvetések.

Központ:  
VI., Teréz-körut 19. Telefon 139-88.  
Irodabútor és írógépraktár:  
VII., Dohány u. 1. Telefon J. 91-68.

**Jég**

szállítását vállalja és  
kifogástalanul teljesíti

**ERZSÉBET JÉGGYÁR**  
RECHNITZER és BRUCKNER cég

Budapest, VII.,  
Hajtsár ut 153.  
Telefon: József 96-32.

**Kávés ur!**

Mint hogy drága a szemeskávé, sok  
pénzt takarít meg, ha a **Szent István**  
**cikóriakávét** használja, mert minő-  
sége jó és minden doboz sarkában  
(kg.-ként K 8000 értékű) pörkölt sze-  
meskávé van.